

《外出偷馬》

Out Stealing Horses

I. 作者簡介：

創文讀書會同工：林滋恩

佩爾·派特森（1952—，Per Petterson）是當代挪威最重要的作家之一。幼年羞澀又孤獨的性格，使他不善與人交流。佩爾·派特森透過閱讀讓心中的孤獨找到出口。他做過許多與「書」有關的工作：書店店員、書評人、譯者和圖書館館員。派特森在十八歲那年立志成為一名作家，於1987年才開始全職寫作。目前出版過九本小說，另有一本散文集。

派特森於38歲那年，從電視上目睹一起郵輪意外新聞，得知自己父母、弟弟與侄子也在此意外中身亡。此悲劇深深影響他日後的創作生涯的脈絡與主題。《外出偷馬》於2003年出版，是佩爾·派特森的代表作。此書於2007年一舉擊敗諾貝爾文學獎得主J.M.庫切、布克獎得主魯西迪，榮獲國際IMPAC《都柏林文學獎》，驚艷四座。

派特森的小說充滿了北歐冷冽寂寥的氛圍。人物多取材自平凡小人物，主題圍繞人的孤獨，家庭、親情與年少友誼的關係。《孤獨星球》挪威分冊介紹了三位作家，其中兩位為諾貝爾文學獎得主，第三位就是佩爾·派特森。

II. 獲獎項目：

- 2007年榮獲國際IMPAC《都柏林文學獎》。
- 2019年改編為同名電影，列入92屆奧斯卡最佳國際影片角逐名單與榮獲柏林影展銀熊獎。

III. 本書簡介：

《外出偷馬》由67歲的老年傅德寫起。妻子過世後傅德失去了與人對話社交的興趣，他帶著一條狗，住進挪威邊境森林的一間木屋，打算遠離過去所有回憶，只求平靜在此度過餘生。一次與鄰人的偶遇，傅德認出對方是童年玩伴的弟弟。所有他想忘卻，或以為已經忘記的回憶，再次將他帶回15歲那年，與父親一起在山林中度過的夏天。

那年夏天，傳德目睹好友約拿家庭因一起槍擊意外而分崩離析，窺見父親與約拿母親的私通。他與父親一起體驗伐木工人男子漢的生活，感受到青春情慾的初萌，同時也嘗到背叛的滋味——傳德收到了父親的訣別信，他最終選擇離開，辜負妻子與兒子的期待。

短短一個夏天，傳德被迫成長為大人。但他沒有選擇像父親一樣逃避、離開，「我相信人生是由我們自己塑造成形的，至少我是如此，不管值不值得，我負完全的責任。」他勇敢面對人生，好好活下去，向父親，也向自己證明：「但痛不痛的事我們真的可以自己決定」。

IV. 四層次問題：

創文讀書會同工：施玲羽設計

(以下所列書本頁數，以寶瓶文化事業有限公司之 2008 年 7 月 30 日初版三刷為準。題目中列出的頁數為參考，問題的答案不侷限於這些頁數。)

I. 第一層次問題

- 1, 請簡介本書的時代背景、地理環境，回顧1944, 1945, 1948 年發生哪些事件。
p.21-23, 32, 36,38, 125, 134-135, 136-137, 140-144, 152-155,203,223
- 2, 意外事件對傳德、約拿以及拉爾斯家庭造成什麼衝擊？
p. 56-62, 103-104, 147, 224-237,
- 3, 請描述傳德與父親之間的互動以及當時父親的形象對青春期的他有何影響（正面）
p.43, 50-54, 81, 94-97, 124, 135, 189, 204, 207, 211, 217,
- 4, 父親的哪些舉止讓傳德開始改變他對父親形象的觀感？（負面）
p.90-92, 116-117, 169, 177, 224,
- 5, 請描述青春期遭遇如何形塑67 歲傳德的人生，包括他的家庭婚姻與人際關係。
p.61-62, 120-121, 152, 157, 163, 199,
- 6, 書中如何描述傳德生命中幾位女性（母親、約拿媽媽、前妻、再婚妻子及女兒）的互動及關係。
p.69, 70-72, 90-92, 103, 121, 179,184, 186, 192-202, 224-237

II. 第二層次問題

- 1, 書名《外出偷馬》有哪些隱喻？
- 2, 1948 年夏天發生的事件順序，為何與作者敘述事件的順序不同？
- 3, 「痛不痛，都在你自己決定」貫穿本書主題，書中有哪些段落呈現這個主題？

- 4, 為何67 歲的傳德選擇回到森林？
- 5, 請分享書中作者以五官描述大自然讓你印象深刻的段落。
- 6, 父親缺席的痛如何影響傳德的家庭、婚姻與親子關係？

III. 第三層次問題

- 1, 你如何詮釋「痛不痛，都在你自己決定」這句話？
- 2, 你如何詮釋「我會不會變成自己人生裡的英雄，或者會不會由別人來主宰一切。」？
- 3, 青春期成長如何形塑你成人後的個性與形象？
- 4, 你如何看待青春期父母缺席或離棄家庭對孩子造成的影響？

IV. 第四層次問題

- 1, 請分享生命裡師長朋友說過影響你一生的話語
- 2, 請分享一段青春期生命故事如何形塑今天的你
- 3, 請分享一次意外事件影響到今天的你
- 4, 請分享本書對你的啟發或任何人生洞察